

# Portable Metal Lock Box

## Product Features

1. Drop slot for keys
2. 12 lock holes on the lid
3. Lockable clasp on the front of the box



## How Metal Lock Boxes Work

- Supervisor uses a single job lock on each energy control point to lockout equipment.
- The keys for job locks are stored in a lock box.
- Individual workers apply their own locks to the lock box. So long as one lock remains on the lock box, the keys are inaccessible and the energy isolating devices cannot be operated.

## Application Procedure

Verify that the lockbox is closed and that the front latch is secure.

1. Locate an available lock hole on the lockbox cover lid.
2. Pass a padlock through one of the holes entering from the top and exiting from the side of the lockbox.
3. Repeat as necessary up to 12 more times including the front latch.

# **Boîtier de verrouillage métallique portatif**

## **Caractéristiques du produit**

1. Fente de dépôt pour les clés
2. 12 trous de verrouillage sur le couvercle
3. Fermeur verrouillable sur l'avant du boîtier

## **Comment les boîtiers de verrouillage métalliques fonctionnent**

- Le superviseur utilise un seul verrou de travail sur chaque point de contrôle de l'énergie pour verrouiller l'équipement.
- Les clés pour les verrous de travail sont entreposées dans un boîtier de verrouillage.
- Les travailleurs individuels appliquent leurs propres cadenas au boîtier de verrouillage. Tant qu'un cadenas demeure sur le boîtier de verrouillage, les clés ne sont pas accessibles et les dispositifs d'isolation d'énergie ne peuvent pas être utilisés.

## **Procédure d'application**

S'assurer que le boîtier de verrouillage est fermé et que le loquet avant est sécurisé.

1. Repérer un trou de verrouillage libre sur le couvercle du boîtier de verrouillage.
2. Enfiler un cadenas à travers un des trous en commençant par la partie supérieure et en sortant par le côté du boîtier de verrouillage.
3. Répéter au besoin jusqu'à 12 fois de plus, y compris le loquet avant.

---

# **Caja de candados metálica portátil**

## **Características del producto**

1. Ranura para introducir llaves
2. 12 agujeros para candados en la tapa
3. Cierre que puede bloquearse con candado en la parte frontal de la caja

## **Cómo funcionan las cajas de candados metálicas**

- El supervisor usa un candado en cada punto de control de energía para bloqueo del equipo.
- Las llaves para candados se guardan en una caja de candados.
- Cada trabajador aplica sus propios candados a la caja de candados. Siempre que un candado permanezca en la caja, las llaves son inaccesibles y los instrumentos de aislamiento de energía no pueden ser operados.

## **Procedimiento de aplicación**

Verifique que la caja de candados esté cerrada y que el cierre frontal esté asegurado.

1. Busque un agujero de candado libre en la tapa de la caja de candados.
2. Pase un candado por uno de los agujeros, entrando por la parte superior y saliendo por el lateral de la caja de candados.
3. Repita cuantas veces sea necesario hasta doce veces, incluido el cierre frontal.